

ARCHITECTURAL

**GRESANIA**  
CERAMICA



## ARCHITECTURAL REIMS 31,5X100

**ES** Textura, belleza, volúmenes...la piedra natural, elemento de construcción por antonomasia y todas las elaboraciones que se pueden hacer con ella son la fuente de inspiración de esta innovadora colección de revestimiento en gran formato.

**FR** Texture, beauté, volumes... la pierre naturelle, élément de construction par excellence, les élaborations auxquelles celle-ci peut donner naissance sont la source d'inspiration de cette innovante collection de carreaux de mur grand format.

**IT** Texture, bellezza, volumi... la pietra naturale, elemento edilizio per antonomasia e tutte le realizzazioni che consente di creare sono la fonte d'ispirazione di questa innovativa collezione di rivestimento di grande formato.

**PL** Tekstura, piękno, gabaryty... naturalny kamień, element konstrukcyjny sam w sobie oraz powstałe z niego wyroby są inspiracją dla tej innowacyjnej kolekcji wielkoformatowych płytek ściennych.

**EN** Texture, beauty, volume... the exceptional building material that is natural stone, and everything it is used to create, provide the source of inspiration for this innovative collection of large-format wall tiles.

**DE** Textur, Schönheit, Volumen – Naturstein ist ein Bauelement par excellence und alles, was man damit herstellen kann, dient als Inspirationsquelle für diese innovative Wandfliesenkollektion im Großformat.

**NL** Textuur, schoonheid, volume...natuursteen, het bouwelement bij uitstek en alle creaties die daarmee gemaakt kunnen worden vormen de bron van inspiratie voor deze innovatieve collectie groot formaat wandtegels.

**RU** Текстура, объемы, особая красота... Натуральный камень, являющийся самым традиционным строительным материалом, и самые разнообразные каменные постройки послужили источником вдохновения для этой инновационной коллекции крупноформатной облицовочной плитки.

# REIMS 31,5X100

INSPIRADA EN UNA PIEDRA NATURAL DE TONOS CLAROS Y TACTO SUAVE, **REIMS** ES EL ALMA DE ESTA COLECCIÓN.

INSPIRED BY A SMOOTH, LIGHT-COLOURED NATURAL STONE, IT IS THE SOUL OF THIS COLLECTION.

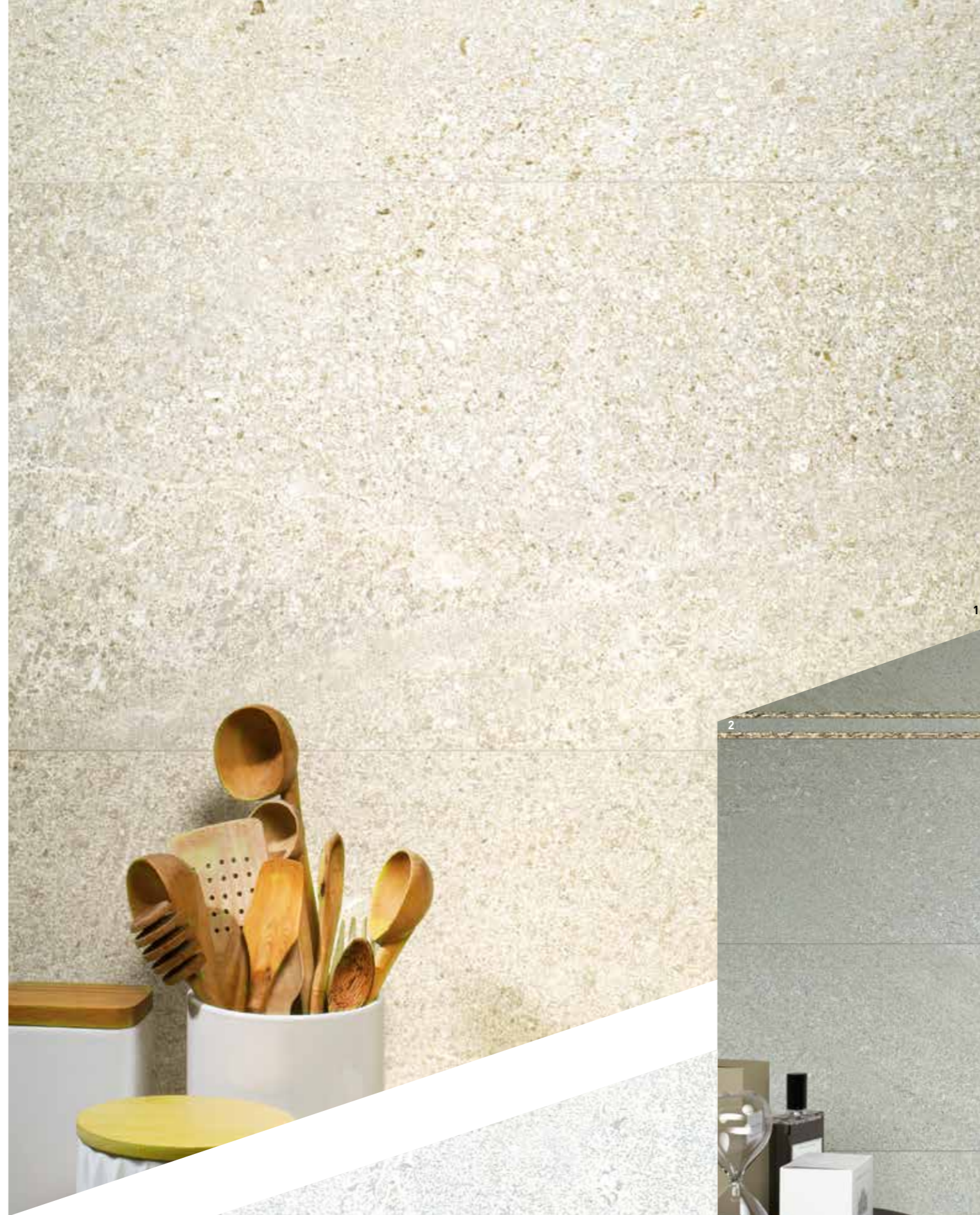
31,5 X 100 **REIMS** BLANCO



31,5 X 100 **REIMS** MARFIL



31,5 X 100 **REIMS** GRIS



# NIMES 31,5X100

LAS PIEZAS **NIMES** APORTAN TEXTURA Y RIQUEZA AL DISEÑO BASE.

**NIMES** PROVIDES TEXTURE AND DEPTH TO THE BASE DESIGN.

31,5 X 100 **NIMES** BLANCO



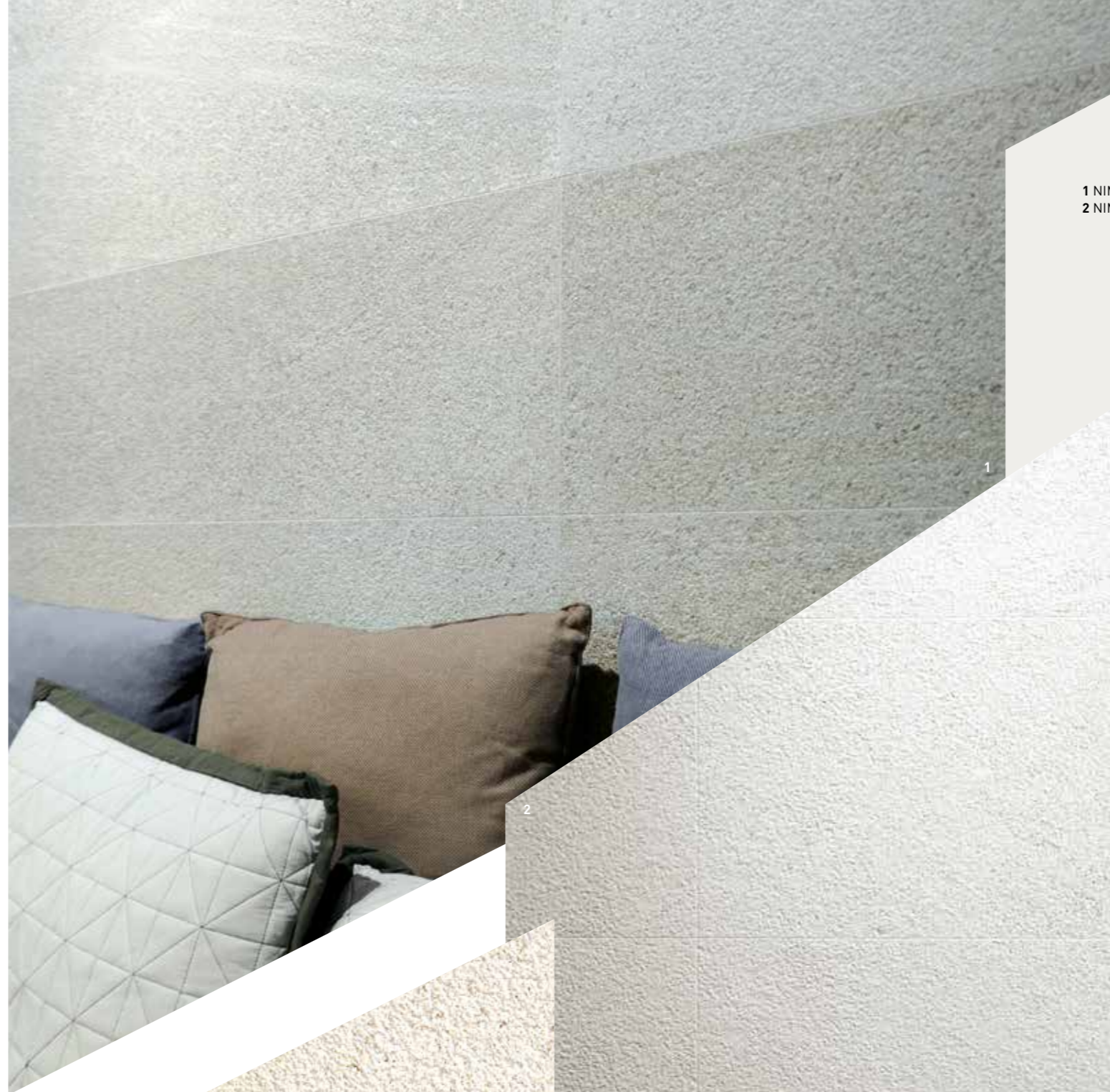
31,5 X 100 **NIMES** MARFIL



31,5 X 100 **NIMES** GRIS



1 NIMES GRIS 31,5X100  
2 NIMES BLANCO 31,5X100



# JACQUARD 31,5X100

JACQUARD, UNA ACERTADA REINTERPRETACIÓN DEL ABUJARDADO  
JACQUARD, AN ACCURATE REINTERPRETATION OF BUSH-HAMMERING.

31,5 X 100 JACQUARD BLANCO



31,5 X 100 JACQUARD MARFIL



31,5 X 100 JACQUARD GRIS



- 1 JACQUARD MARFIL 31,5X100 | REIMS MARFIL 31,5X100 | AMIENS MARFIL 15,7X100
- 2 JACQUARD GRIS 31,5X100



2



31,5 X 100 **BEZIERS BLANCO**



31,5 X 100 **BEZIERS MARFIL**



31,5 X 100 **BEZIERS GRIS**

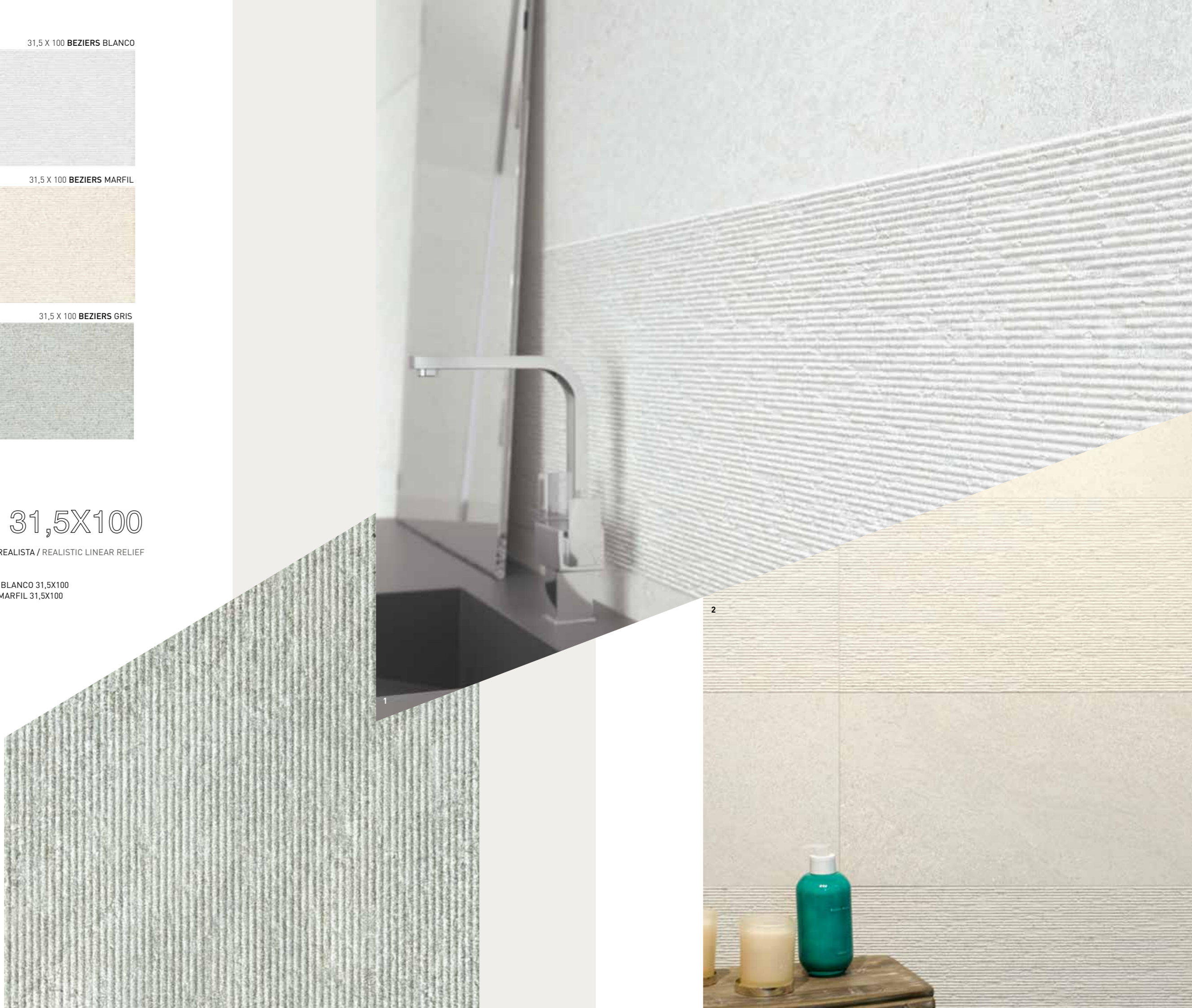


# **BEZIERS** 31,5X100

RELIEVE LINEAL DE EJECUCIÓN MUY REALISTA / REALISTIC LINEAR RELIEF

1 BEZIERS BLANCO 31,5X100 | REIMS BLANCO 31,5X100

2 BEZIERS MARFIL 31,5X100 | REIMS MARFIL 31,5X100



1

2

31,5 X 100 NARBONNE BLANCO



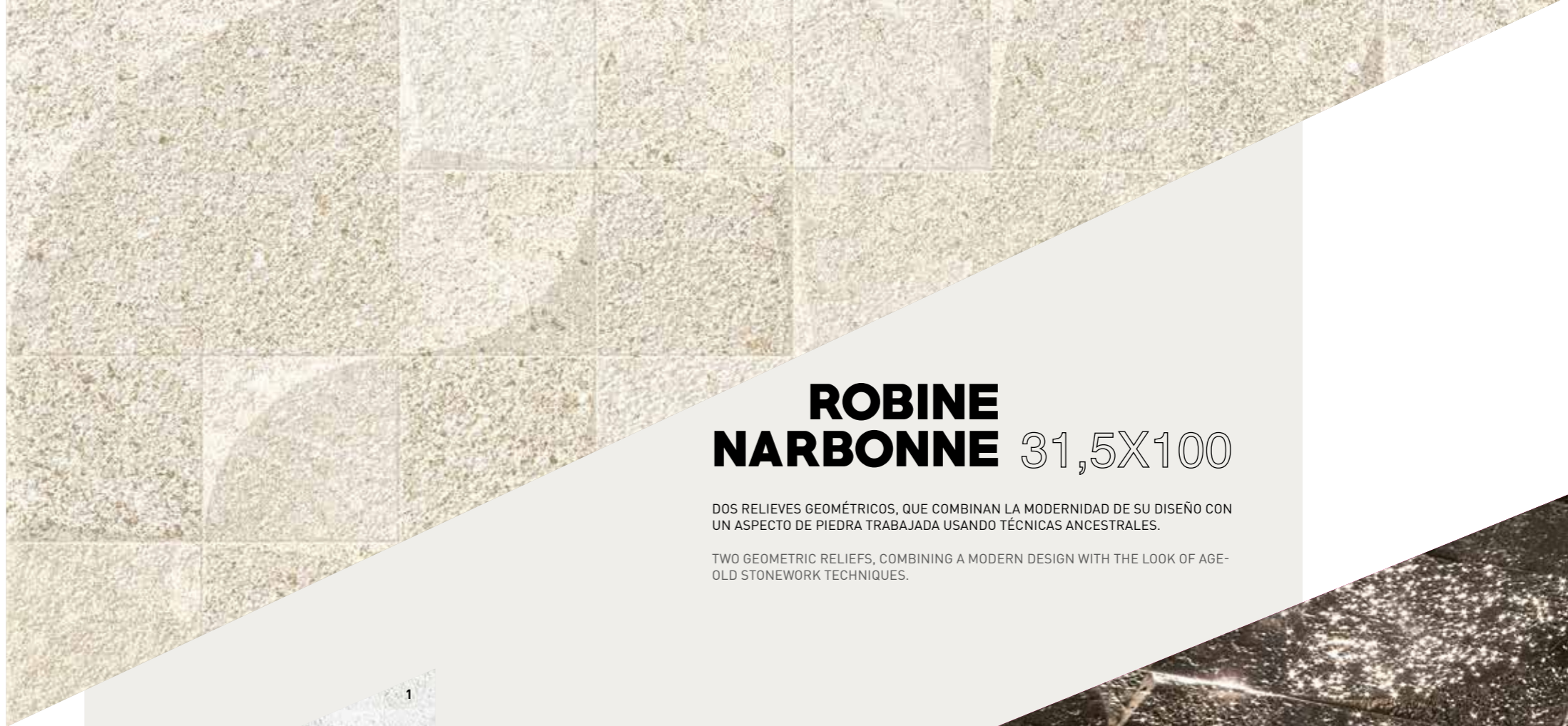
31,5 X 100 NARBONNE MARFIL



31,5 X 100 NARBONNE GRIS



31,5 X 100 ROBINE



## ROBINE NARBONNE 31,5X100

DOS RELIEVES GEOMÉTRICOS, QUE COMBINAN LA MODERNIDAD DE SU DISEÑO CON UN ASPECTO DE PIEDRA TRABAJADA USANDO TÉCNICAS ANCESTRALES.

TWO GEOMETRIC RELIEFS, COMBINING A MODERN DESIGN WITH THE LOOK OF AGE-OLD STONEMASONRY TECHNIQUES.

1

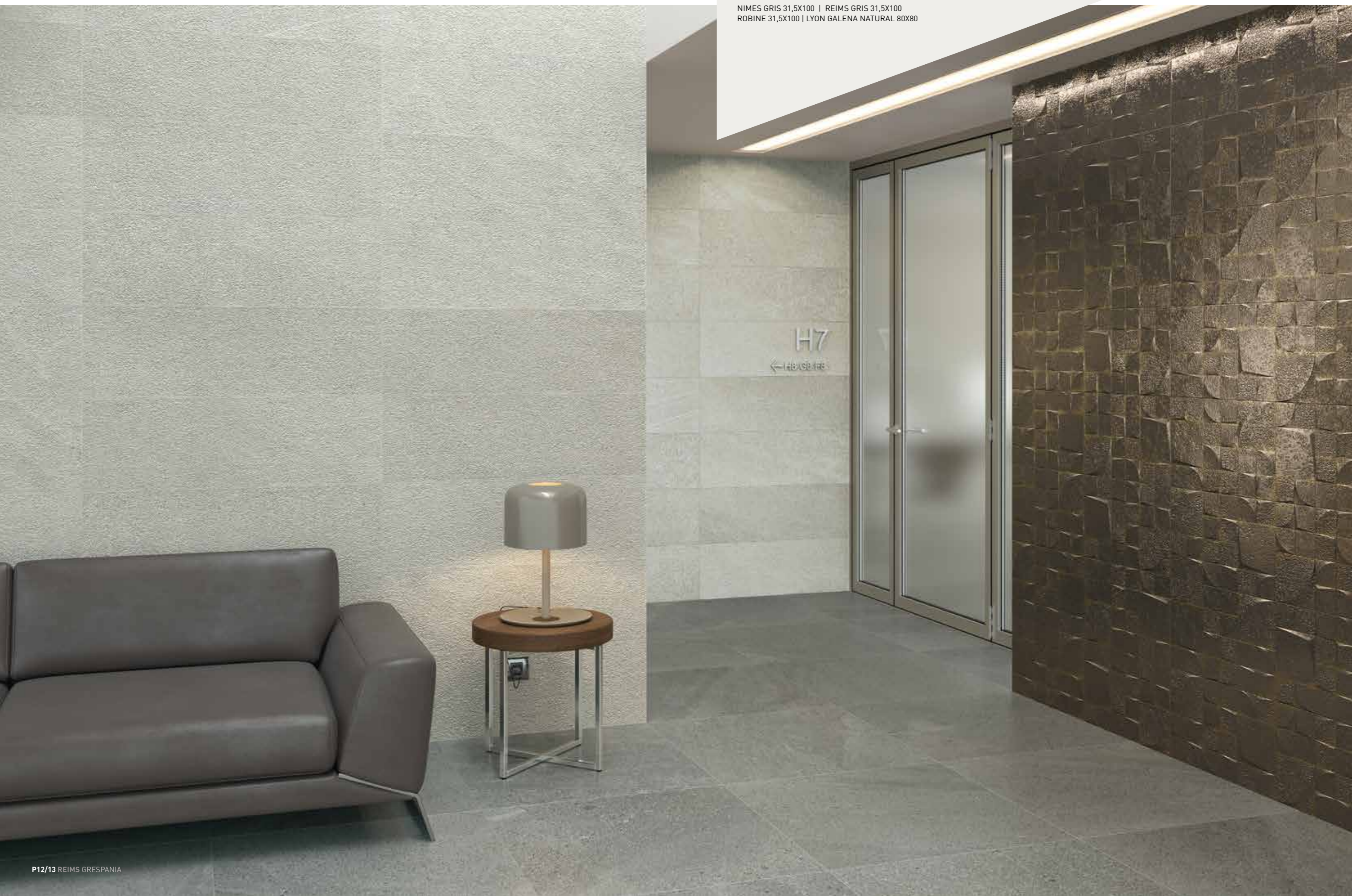
1 NARBONNE BLANCO 31,5X100  
2 ROBINE 31,5X100



2



NIMES GRIS 31,5X100 | REIMS GRIS 31,5X100  
ROBINE 31,5X100 | LYON GALENA NATURAL 80X80



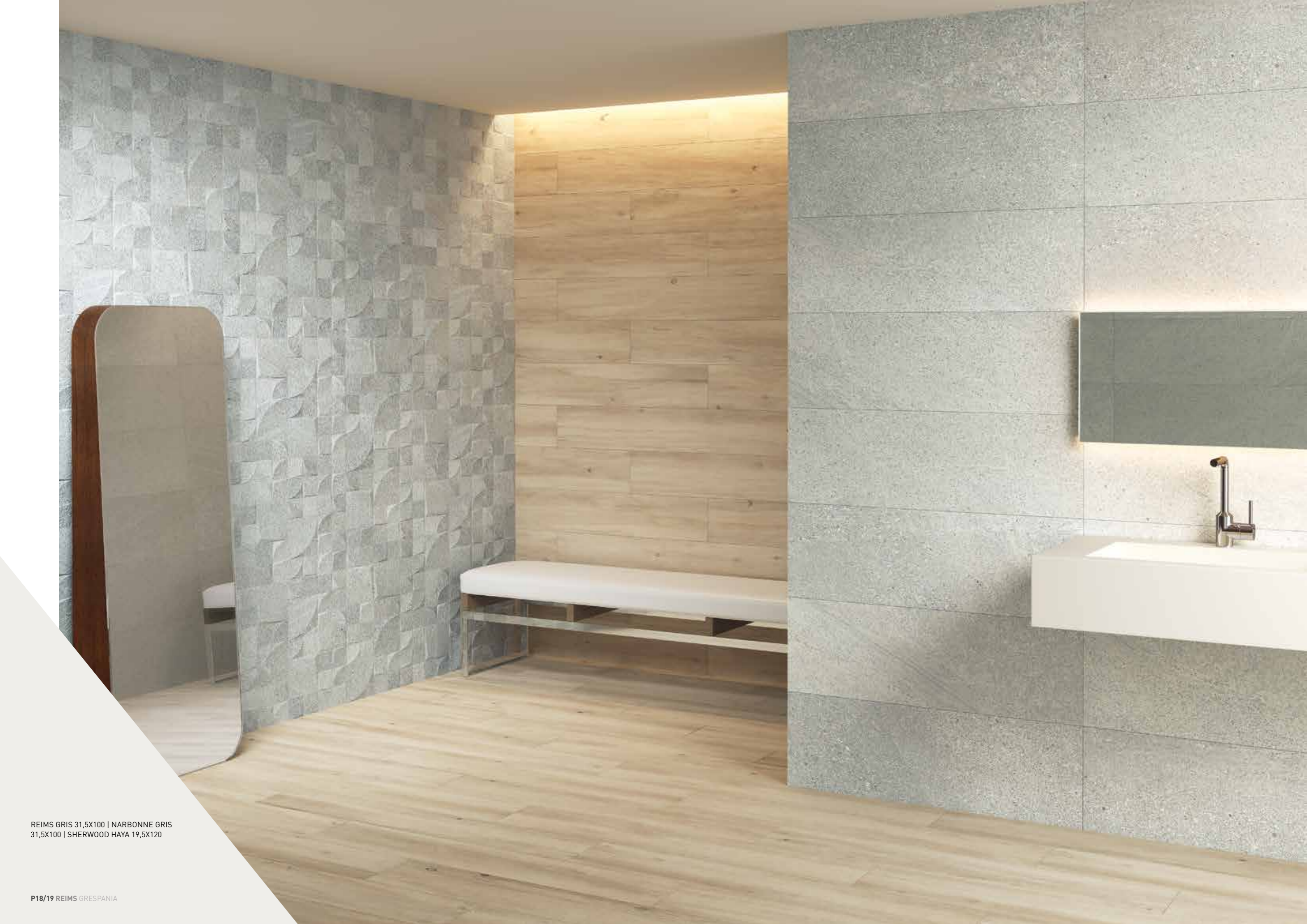




REIMS MARFIL 31,5X100 | JACQUARD MARFIL  
31,5X100 | AMIENS MARFIL 15,7X100 |  
PIRINEOS TAUPE 60X120



REIMS BLANCO 31,5X100 | BEZIERS BLANCO 31,5X100  
NARBONNE BLANCO 31,5X100 | PATAGONIA ÉBANO 14,5X120



REIMS GRIS 31,5X100 | NARBONNE GRIS  
31,5X100 | SHERWOOD HAYA 19,5X120



31,5 X 100 REIMS BLANCO 71RE401 (05-71)



31,5 X 100 NIMES BLANCO 71RE441 (05-71)



31,5 X 100 NARBONNE BLANCO 71RE431 (06-45)



15,7 X 100 AMIENS BLANCO 16RE40A (20-00)



31,5 X 100 REIMS MARFIL 71RE701 (05-71)



31,5 X 100 NIMES MARFIL 71RE741 (05-71)



31,5 X 100 NARBONNE MARFIL 71RE731 (06-45)



15,7 X 100 AMIENS MARFIL 16RE70A (20-00)



31,5 X 100 REIMS GRIS 71RE301 (05-71)



31,5 X 100 NIMES GRIS 71RE341 (05-71)



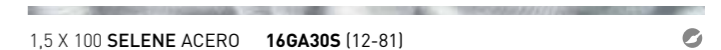
31,5 X 100 NARBONNE GRIS 71RE331 (06-45)



15,7 X 100 AMIENS GRIS 16RE30A (20-00)



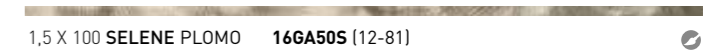
1,5 X 100 SELENE ANTRACITA 16GA60S (12-81)



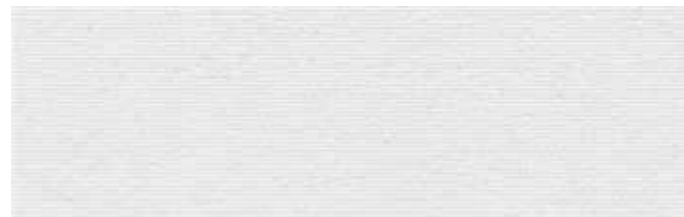
1,5 X 100 SELENE ACERO 16GA30S (12-81)



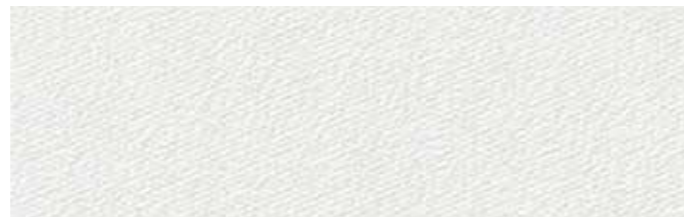
1,5 X 100 SELENE BRONCE 16GA90S (12-81)



1,5 X 100 SELENE PLOMO 16GA50S (12-81)



31,5 X 100 BEZIERS BLANCO 71RE411 (05-71)



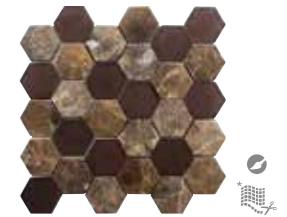
31,5 X 100 JACQUARD BLANCO 71RE421 (05-71)



31,5 X 100 ROBINE 17RE03R (20-13)



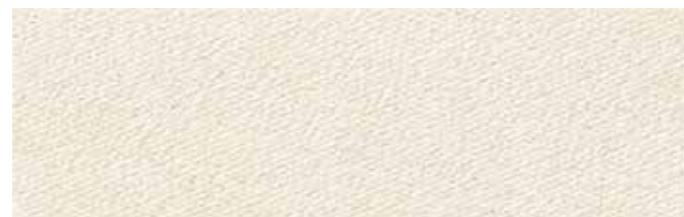
30 X 30 MUSA RECTANGULAR MARRÓN 69MU-RM (40-40)



26,4 X 27,4 MUSA EXAGONO MARRÓN 69MU-EM (40-70)



31,5 X 100 BEZIERS MARFIL 71RE711 (05-71)



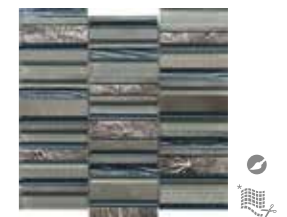
31,5 X 100 JACQUARD MARFIL 71RE721 (05-71)



31,5 X 100 CHARTRES 17RE03C (20-13)



26,4 X 27,4 MUSA EXAGONO NEGRO 69MU-EN (40-70)



30 X 30 MUSA FOSIL ANTRACITA 69MU-FA (40-40)



31,5 X 100 BEZIERS GRIS 71RE311 (05-71)



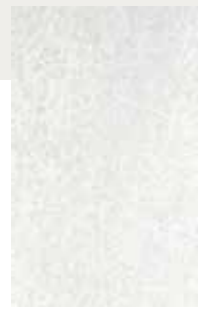
31,5 X 100 JACQUARD GRIS 71RE321 (05-71)

COMBINA CON EL PAVIMENTO  
MATCHES FLOOR TILES  
ASSORTIS AUX CARREAUX DE SOL  
PASST ZU DEN BODENFLIESEN  
SI ABBINA AL PAVIMENTO  
PROPONOWANE POŁĄCZENIE Z PŁYTKĄ PODŁOGOWĄ  
СОЧЕТАЕТСЯ С НАПОЛЬНОМ ПОКРЫТИЕМ

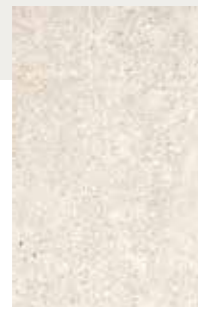
PIRINEOS  
SHERWOOD  
LYON  
Lyon Gris -Reims Blanco  
Lyon Taupe -Reims Marfil  
Lyon Galena -Reims Gris

REIMS 31,5X100

# REIMS 25X40



25 X 40 REIMS BLANCO  
15RE405 (01-30)



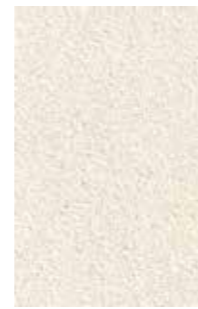
25 X 40 REIMS MARFIL  
15RE705 (01-30)



25 X 40 REIMS GRIS  
15RE305 (01-30)



25 X 40 NIMES BLANCO  
15RE445 (01-30)



25 X 40 NIMES MARFIL  
15RE745 (01-30)



25 X 40 NIMES GRIS  
15RE345 (01-30)



25 X 40 BEZIERS BLANCO  
15RE415 (01-30)



25 X 40 BEZIERS MARFIL  
15RE715 (01-30)



25 X 40 BEZIERS GRIS  
15RE315 (01-30)



25 X 40 NARBONE BLANCO  
15RE435 (01-40)



25 X 40 NARBONE MARFIL  
15RE735 (01-40)



25 X 40 NARBONE GRIS  
15RE335 (01-40)



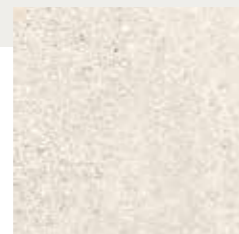
25 X 40 VESLA  
15RE755 (01-40)

# REIMS 30X30

**PORCELÁNICO**  
PORCELAIN TILES / GRÈS CERÁME / FEINSTEINZEUG / PORCELLANATO /  
GRÈS PORCELANOWY / PORSELEINEN TEGELS / КЕРАМОГРАНИТ



30 X 30 REIMS BLANCO  
40RE-40 (01-35)



30 X 30 REIMS MARFIL  
40RE-70 (01-35)



30 X 30 REIMS GRIS  
40RE-30 (01-35)

## SIMBOLOGÍA

## SYMBOLS

SYMBOLES / SYMBOLE / SIMBOLOGIA/ PARAMETRY / SYMBOLEN / СИМВОЛЫ

31,5X100  
25X40



mate  
matt



relieve  
relief



31,5X100  
rectificado  
rectified



25X40  
no rectificado  
non-rectified



8,7mm [31,5X100]  
8mm [25X40]



31,5X100  
junta mínima recomendada  
minimum width of tile joint

30X30



mate  
matt



liso  
smooth



no rectificado  
non-rectified



9 mm



R9  
C1  
Norma DIN 51130 y  
UNE-ENV 12633/2003



destonificado alto  
shade variation: high



junta mínima recomendada  
minimum width of tile joint

## EMBALAJE

## PACKING LIST

PACKAGING SPECIFICATIONS | SPÉCIFICATIONS D'EMBALLAGE | VERPACKUNGSDATEN |  
SPECIFICHE DELL'IMBALLAGGIO | СПЕЦИФІКАЦІЯ ПАКОВАННЯ | ОПИСАНИЕ УПАКОВКИ | VERPAKKINGSGEGEVENS

MEDIDA CM	Nº PZAS/CAJA	M²/CAJA	KG/CAJA	M.L./PALLET	CAJAS/PALLET	M²/PALLET	KG/PALLET
31,5X100	4	1,26	19,85	-	48	60,48	952,80
25X40	12	1,20	19,45	-	54	64,80	1.050,30
30X30 pavimento	10	0,90	20,70	-	48	43,20	993,60

## CARACT. TÉCNICAS

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | CARATTERISTICHE TECNICHE |  
WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE | ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | TECHNISCHE KENMERKEN

PORCELÁNICO PORCELAIN TILES														
SERIE SERIES	REFERENCIA REFERENCE	UNE-EN ISO 10545-3 AA*	UNE-EN ISO 10545-4 R-F*	UNE-EN ISO 10545-9 R-CH-T*	UNE-EN ISO 10545-11 R-C*	UNE-EN ISO 10545-14 M*	UNE-EN ISO 10545-13 A-L* A-P* A*/B*	UNE-EN ISO 10545-7 PEI*	UNE-EN ISO 10545-12 R-HE*	NORMA DIN 51 130	NORMA ASTM-C1028-96 FD FW	UNE-ENV 12633/2003	NORMA DIN 51097	NORMA BS 7676 PTV
REIMS 30X30	BCO, MARFIL, GRIS	< 0,2%	>50 N/mm²	Resiste	Resiste	5	GA GA GLA	IV	Resiste	R9	0,8 0,72	Clase 1		27º

## CUNA REIMS

CRADLE | COIN | CULLE | ACRYLBRÜCKEN | DISPLAYREKKEN | PODSTAWKI |  
ЭКСПОЗИТОРЫ ТИПА «ЕЛОЧКА» | DISPLAYREKKEN

## CATÁLOGO REIMS

CATALOGUE | CATALOGUE | CATÁLOGO | KATALOG | CATALOGUS  
KATALOG | КАТАЛОГ | CATALOGUS



**| REIMS |**

S'INSPIRANT D'UNE PIERRE NATURELLE AUX TONS CLAIRS, DOUCE AU TOUCHER, IL S'AGIT DE L'ÂME DE CETTE COLLECTION.

DIESE SERIE, INSPIRIERT AM NATURSTEIN MIT HELLEN FARB TÖNEN IST ANGENEHM ANZUFASSEN UND STELLT DIE SEELE DIESER KOLLEKTION DAR.

ISPIRATA A UNA PIETRA NATURALE DALLE TONALITÀ CHIARE E PIACEVOLE AL TATTO, È L'ANIMA DI QUESTA COLLEZIONE.

DIT IS DE ZIEL VAN DEZE COLLECTIE, GEÏNSPIREERD DOOR EEN NATUURSTEEN MET HELDERE TINTEN DAT ZACHT AANVOELT.

ZAINSPIROWANA NATURALNYM, JASNYM KAMIENIEM O DELIKATNEJ POWIERZCHNI, JEST DUSZĄ TEJ KOLEKCJI.

КОЛЛЕКЦИЯ ВДОХНОВЛЕНА НАТУРАЛЬНЫМ КАМНЕМ СВЕТЛЫХ ТОНОВ, МЯГКИМ НА ОЩУПЬ.

**| JACQUARD |**

LE BOUCHARDAGE REVISITÉ AVEC BRIO.

EINE GELUNGENE NEUINTERPRETATION VON GESTOCKTEN STEIN.

UNA REINTERPRETAZIONE RIUSCITA DEL BOCCIARDATO.

EEN GESLAAGDE HERINTERPRETATIE VAN GEBOUCHARDEERD HARDSTEEN.

TRAFNA REINTERPRETACJA FAKTURY GROSZKOWANIA.

УДАЧНАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ БУЧАРДИРОВАННОГО КАМНЯ.

**| NARBONE / ROBINE |**

DEUX RELIEFS GÉOMÉTRIQUES, QUI CONJUGENT LA MODERNITÉ DE LEUR DESIGN AVEC UN ASPECT DE PIERRE TRAVAILLÉE À L'AIDE DE TECHNIQUES ANCESTRALES.

ZWEI TEILE MIT GEOMETRISCHEN RELIEFFORMEN, DIE MODERNES DESIGN MIT DEM AUSSEHEN VON MIT URALTEN TECHNIKEN BEARBEITETEM STEIN KOMBINIEREN.

DUE RILIEVI GEOMETRICI CHE ABBINANO LA MODERNITÀ DEL DESIGN E UN ASPETTO DI PIETRA LAVORATA CON L'IMPIEGO DI TECNICHE ANCESTRALI.

TWEE GEOMETRISCHE RELIËFS DIE HET MODERNE VAN HUN ONTWERP COMBINEREN MET EEN AANZIEN VAN MET EEUWENOUDE TECHNIKEN BEWERKTE STENEN.

DWA GEOMETRYCZNE RELIEFY, BĘDĄCE POŁĄCZENIEM NOWOCZESNEGO WZORU ORAZ WYGLĄDU KAMIENIA PODDANEGO OBRÓBCE PRZY UŻYCIU PRADAWNYCH TECHNIK.

ДВЕ МОДЕЛИ С ГЕОМЕТРИЧЕСКИМ РЕЛЬЕФОМ, В КОТОРЫХ СОВРЕМЕННЫЙ ДИЗАЙН СОЧЕТАЕТСЯ С ИМИДЖЕМ КАМНЯ, ОБРАБОТАННОГО С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДРЕВНИХ СПОСОБОВ.

**| NIMES |**

LES PIÈCES NIMES APPORTENT DE LA TEXTURE ET DE LA RICHESSE AU DESIGN DU CARREAU DE BASE

DIE TEILE NIMES ERGÄNZEN DAS GRUNDDESIGN MIT ZUSÄTZLICHER TEXTUR UND REICHHALTIGKEIT

I PEZZI NIMES DONANO TEXTURE E RICCHEZZA AL PEZZO DI BASE

DE NIMES TEGELS VERLENEN TEXTUUR EN RIJKDOM AAN HET BASISONTWERP

PŁYTKI NIMES CECHUJE BOGACTWO I TEKSTURA

МОДЕЛЬ NIMES ПРИВНОСИТ ОБОГАЩЕННУЮ ТЕКСТУРНУЮ БАЗУ В ОСНОВНОЙ ДИЗАЙН

**| BEZIERS |**

RELIEF LINÉAIRE AVEC UNE EXÉCUTION TRÈS RÉALISTE.

TEIL MIT LINEAREM RELIEF MIT SEHR REALISTISCHER AUSFÜHRUNG.

UN RILIEVO LINEARE DALL'ESECUZIONE MOLTO REALISTICA.

LINEAIR RELIËF DAT ZEER REALISTISCH IS UITGEWERKT.

LINEARNY, WYJĄTKOWO REALISTYCZNY RELIEF.

ЛИНЕЙНЫЙ РЕЛЬЕФ В ОЧЕНЬ РЕАЛИСТИЧНОМ ИСПОЛНЕНИИ.

GRESPANIA S.A DISPONE DE UN SISTEMA DE GESTIÓN CERTIFICADO DE ACUERDO A LAS NORMAS ISO 9001:2008 CERTIFICADO Nº44 100 127697 E ISO 14001:2004 CERTIFICADO Nº44 104 127697 EN SUS PLANTAS DE NULES Y CASTELLON.

GRESPANIA S.A. USES A MANAGMENT SYSTEM WITHIN ITS' FACILITIES OF NULES AND CASTELLÓN IN ACCORDANCE WITH ISO 9001:2008 CERTIFICATE Nº44 100 127697 AND ISO 14001:2004 CERTIFICATE Nº44 104 127697.

GRESPANIA S.A.  
CV-16 CTRA. CASTELLÓN-ALCORA  
KM 2,200  
P.O.BOX 157 . 12080 CASTELLÓN  
TEL +34 964 34 44 11  
FAX +34 964 34 44 01  
MAIL@GRESPANIA.COM

W W W . G R E S P A N I A . C O M

**GRESPANIA**  
CERAMICA